

Ovaj prijevod sastoji se od
Stranica: 1/1 / Listova: 1/1
Br.-Ov.: 338-10/20
Datum: 26. listopada 2020.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika

*Pečat stalnog sudskog
tumača:*



Javnobilježnička ovjera

Niže potpisani javni bilježnik kantona Zug u Švicarskoj, odvjetnik Daniel Bill, ovime potvrđuje da su gornji potpisi koje su potpisali **g. Alessandro Ugo Livio Pappalardo Olgiati**, rođen 2. srpnja 1975., talijanski državljanin, rezident u Švicarskoj, i **g. Nils Fredrik Anders Olsson**, rođen 17. lipnja 1980., švedski državljanin, rezident u Švicarskoj, izvorni potpisi. Javni bilježnik osobno poznaje navedene osobe.

Zug, 23. listopada 2020.

/ okrugli pečat na stranom jeziku:
lic. iur. Daniel Bill
Urkundsperson des Kantons Zug /

/ nečitljiv potpis /

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Država: Švicarska Konfederacija, kanton Zug

Da je ova javna isprava

2. potpisana od **Daniel Bill**

3. u svojstvu **javnog bilježnika**

4. snabdjevena pečatom, **javnog bilježnika**
žigom **kantona Zug**

tvrdi

5. u 6300 Zug

6. na dan **23. listopada 2020.**

7. Državni ured kancelara u kantonu Zug

8. br. **13742 / 20**

9. Pečat/žig:

10. Potpis:

/ pečat:

/ potpis nečitljiv /

KANTON ZUG

DRŽAVNI URED KANCELARA /

Rita Pirali

PUNOMOĆ

ovime mi **DDM REO Adria d.o.o.** sa sjedištem na adresi Bani 75, 10 000 Zagreb, Hrvatska, registriran kod Trgovačkog suda u Zagrebu, OIB: 91868082461 (dalje: **Davatelj Punomoći**)

ovlašćujemo da nas

ODVJETNIK NENAD GROF

adresa poslovanja: Zagreb, Nikole Pavića 7
broj iskaznice odvjetnika: 1738
OIB: 37005474978

pravno zastupa odnosno da nam daje pravnu pomoć po propisima o odvjetništvu, osobito da nas zastupa u svim našim pravnim stvarima, pred sudom i izvan suda: u građanskim i trgovačkim, parničnim i izvanparničnim, ovršnim, stečajnim, upravnim, poreznim, kaznenim i svim drugim postupcima, te kod svih drugih državnih tijela, Financijskom agencijom, i javnim bilježnikom, te da radi zaštite i ostvarenja naših na zakonu osnovanih prava i interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva zakonom predviđena sredstva, posebice da u naše ime, a po našem odobrenju sklapa sudske i izvansudske nagodbe, da nas pravovaljano obvezuje i potvrđuje da je udovoljeno našim zahtjevima te da u naše ime zaprima sve odluke, pozive, podneske i pismena protivnih strana.

Ova punomoć je valjana za postupke pred prvostupanjskim i drugostupanjskim sudovima te Davatelj Punomoći sukladno odredbama članka 17. stavak 1. točka 13. i članak 263. stavak 4. točka 39. Sudskog poslovnika (NN 119/18) ovime izražava stvarnu volju i namjeru da se ova punomoć općim, pohrani te koristi od strane sudova kao opća punomoć Odvjetniku Davoru Jonjiću da zastupa Davatelja punomoći u svim postupcima koji se vode ili će se pokrenuti pred nastavno navedenim sudovima Republike Hrvatske. Davatelj Punomoći ovlašćuje Odvjetnika Nenada

POWER OF ATTORNEY

herewith we **DDM REO Adria d.o.o.** with registered seat at Bani 75, 10 000 Zagreb, registered with the Commercial court in Zagreb, PIN: 91868082461 (hereinafter the **Principal**)

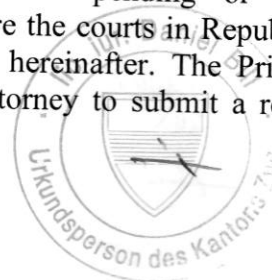
authorize

ATTORNEY AT LAW NENAD GROF

business address: Zagreb, Nikole Pavića 7
lawyer's ID card number: 1738
PIN: 37005474978

to legally represent and to give us legal advices according to the lawyers legislation, especially to act in all our legal matters before the court and outside the court: in civil and commercial, litigation and extrajudicial, execution, bankruptcy, administration, tax, criminal and all other procedures in its entirety, and in front of all state bodies, before the Financial agency, public notary and to act with legal affairs and interests with the aim to protect and realize all our rights and interests given to us by law, and especially to make in and out of court settlements in our name upon our confirmation, to inform and confirm that everything was made according to our requests and to accept all decisions, invitations, motions from the opposite parties and other writings on our behalf.

This power of attorney is valid for procedures at the first and second instance court and the Principal in accordance with provisions of Article 17 Paragraph 1 item 13 and Article 263 Paragraph 4 item 39 of the Court Rules (Official Gazette 119/18) hereby expresses its real intent that this power of attorney should be received, deposited and used by the courts as a general authorization for the Attorney Davor Jonjić to represent the Principal in all pending or future proceedings before the courts in Republic of Croatia specified hereinafter. The Principal authorizes the Attorney to submit a request



RAS

Gmfa da zahtjev za pohranu ove punomoći podnese sljedećim sudovima:

I. Županijskim i općinskim sudovima, i to:

I. Županijski sud u Bjelovaru za područje Općinskog suda u Bjelovaru i Općinskog suda u Virovitici

II. Županijski sud u Dubrovniku za područje Općinskog suda u Dubrovniku i Općinskog suda u Metkoviću

III. Županijski sud u Karlovcu za područje Općinskog suda u Gospiću i Općinskog suda u Karlovcu

IV. Županijski sud u Osijeku za područje Općinskog suda u Đakovu i Općinskog suda u Osijeku

V. Županijski sud u Puli – Pola za područje Općinskog suda u Pazinu i Općinskog suda u Puli– Pola

VI. Županijski sud u Rijeci za područje Općinskog suda u Crikvenici i Općinskog suda u Rijeci

VII. Županijski sud u Sisku za područje Općinskog suda u Kutini i Općinskog suda u Sisku

VIII. Županijski sud u Slavanskom Brodu za područje Općinskog suda u Požegi i Općinskog suda u Slavanskom Brodu

IX. Županijski sud u Splitu za područje Općinskog suda u Makarskoj, Općinskog suda u Splitu

X. Županijski sud u Šibeniku za područje Općinskog suda u Šibeniku

XI. Županijski sud u Varaždinu za područje Općinskog suda u Čakovcu, Općinskog suda u Koprivnici i Općinskog suda u Varaždinu

XII. Županijski sud u Velikoj Gorici za područje Općinskog suda u Novom Zagrebu

of deposition of this power of attorney towards the following courts:

1. County and Municipal courts, as:

I. County court Bjelovar, Municipal court Bjelovar and Municipal court Virovitica

II. County court Dubrovnik, Municipal court Dubrovnik and Municipal court Metković

III. County court Karlovac, Municipal court Gospić and Municipal court Karlovac

IV. County court Osijek, Municipal court Đakovo and Municipal court Osijek

V. County court Pula – Pola, Municipal court Pazin, Municipal court Pula– Pola

VI. County court Rijeka, Municipal court Crikvenica and Municipal court Rijeka

VII. County court Sisak, Municipal court Kutini and Municipal court Sisak

VIII. County court Slavonski Brod, Municipal court Požega and Municipal court Slavonski Brod

IX. County court Split, Municipal court Makarska, Municipal court Split

X. County court Šibenik, Municipal court Šibenik

XI. County court Varaždin, Municipal court Čakovec, Municipal court Koprivnica and Municipal court Varaždin

XII. County court Velika Gorica, Municipal court Novi Zagreb and



i Općinskog suda u Velikoj Gorici.

Municipal court Velika Gorica

XIII. Županijski sud u Vukovaru za područje Općinskog suda u Vinkovcima i Općinskog suda u Vukovaru.

XIII. County court Vukovar, Municipal court Vinkovci and Municipal court Vukovar

XIV. Županijski sud u Zadru za područje Općinskog suda u Zadru

XIV. County court Zadar, Municipal court Zadar

XV. Županijski sud u Zagrebu za područje Općinskog građanskog suda u Zagrebu, Općinskog radnog suda u Zagrebu, Općinskog suda u Sesvetama i Općinskog suda u Zlataru

XV. County court Zagreb, Municipal Civil court Zagreb, Municipal Labor court Zagreb, Municipal court Sesvete Municipal court and Municipal court Zlatar.

2. Trgovačkim sudovima, i to:

2. Commercial courts, as:

- I. Trgovački sud u Bjelovaru
- II. Trgovački sud u Dubrovniku
- III. Trgovački sud u Osijeku
- IV. Trgovački sud u Pazinu
- V. Trgovački sud u Rijeci
- VI. Trgovački sud u Splitu
- VII. Trgovački sud u Varaždinu
- VIII. Trgovački sud u Zadru
- IX. Trgovački sud u Zagrebu

- I. Commercial court in Bjelovar
- II. Commercial court in Dubrovnik
- III. Commercial court in Osijek
- IV. Commercial court in Pazin
- V. Commercial court in Rijeka
- VI. Commercial court in Split
- VII. Commercial court in Varaždin
- VIII. Commercial court in Zadar
- IX. Commercial court in Zagreb

Uključujući sve Stalne službe i Zemljišnoknjižne odjele gore navedenih sudova.

Including all Permanent attendances and Land register departments abovementioned courts.

Na ovu punomoć se primjenjuju propisi Republike Hrvatske.

This power of attorney shall be governed by and constructed in accordance with the laws of Republic of Croatia.

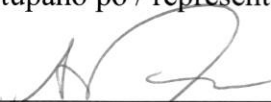
Ova punomoć se izdaje na neodređeno vrijeme i na snazi je do opoziva.

This power of attorney is issued for an indefinite period and is effective until revoked.

U/In Baar, Switzerland, date 16.10.2020.

DDM REO Adria d.o.o.

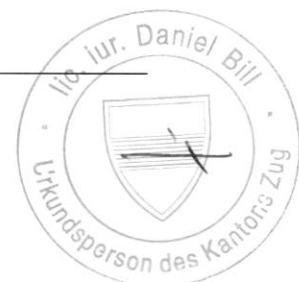
zastupano po / represented by



Alessandro Pappalardo, predsjednik UpravE



Fredrik Olsson, član Uprave



Notarisation

The undersigned notary public of the Canton of Zug, Switzerland, Daniel Bill, attorney at law, hereby confirms that the preceding signatures of **Mr. Alessandro Ugo Livio Pappalardo Olgiati**, born 2 July 1975, Italian citizen, resident in Switzerland, and **Mr. Nils Fredrik Anders Olsson**, born 17 June 1980, Swedish citizen, resident in Switzerland, are originals. These persons are personally known by the undersigned notary public.

Zug, 23 October 2020



Apostille

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Swiss Confederation, Canton of Zug
This public document
2. has been signed by **Daniel Bill**
3. acting in the capacity of **Notary Public**
4. bears the stamp of **Notary Public of the
Canton of Zug**

Certified

5. at 6300 Zug
6. The **23 October 2020**
7. by Chancery of State of the Canton of Zug
8. under No. **13742 / 20**
9. Stamp

10. Signature


Rita Pirali



Ja, Nada Burić, Stalna sudska tumačica za engleski jezik, imenovana Rješenjem Predsjednika Županijskog suda u Velikoj Gorici broj 4Su-260/18 od 15. svibnja 2018. godine, potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

U Zagrebu, 26. listopada 2020. godine; broj 338-10/20

